

PADOMES REGULA (ES) 2017/1548**(2017. gada 14. septembris),****ar ko groza Regulu (ES) 2017/1509 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu (KĀDP) 2016/849 (2016. gada 27. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku un ar ko atceļ Lēmumu 2013/183/KĀDP ⁽¹⁾,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopējo priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes Regulu (ES) 2017/1509 ⁽²⁾, tiek īstenoti pasākumi, kas paredzēti Lēmumā (KĀDP) 2016/849.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome (ANO DP) 2017. gada 5. augustā pieņēma Rezolūciju 2371 (2017) ("ANO DPR 2371 (2017)"), kurā tā pauda ļoti nopietnas bažas par Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas (KTDR) ballistisko raķešu izmēģinājumiem 2017. gada 3. un 28. jūlijā. ANO DP vēlreiz apstiprināja, ka kodolieroču, ķīmisko un bioloģisko ieroču izplatīšana apdraud starptautisko mieru un drošību, un noteica jaunus pasākumus pret KTDR. Minētie pasākumi vēl vairāk pastiprina ierobežojošos pasākumus, kas noteikti ar ANO DPR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) un 2356 (2017). Cita starpā ANO DP noteica jaunus aizliegumus attiecībā uz jūras produktu un svina un svina rūdas eksportu no KTDR un pastiprināja spēkā esošos pasākumus attiecībā uz transportu, ogļu un dzelzs tirdzniecību un kopuzņēmumu veidošanu ar KTDR personām.
- (3) Lēmums (KĀDP) 2016/849 tika grozīts ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2017/1562 ⁽³⁾, lai īstenotu jaunus pasākumus, kas noteikti ANO DPR 2371 (2017).
- (4) Minētie pasākumi ietilpst Līguma piemērošanas jomā, un, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka visās dalībvalstīs uzņēmēji tos piemēro vienādi, ir nepieciešama Savienības līmeņa reglamentējoša rīcība.
- (5) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Regula (ES) 2017/1509,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) 2017/1509 groza šādi:

- 1) regulas 3. panta 2. punktā pēc piektās daļas pievieno šādas daļas:

"Regulas II pielikuma VI daļā ir iekļauti ar masu iznīcināšanas ieročiem saistīti izstrādājumi, materiāli, iekārtas, preces un tehnoloģijas, kas iekļauti sarakstos, ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2371 (2017) 4. punktu.

Regulas II pielikuma VII daļā ir iekļauti ar masu iznīcināšanas ieročiem saistīti izstrādājumi, materiāli, iekārtas, preces un tehnoloģijas, kas iekļauti sarakstos, ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2371 (2017) 5. punktu.";

⁽¹⁾ OV L 141, 28.5.2016., 79. lpp.

⁽²⁾ Padomes Regula (ES) 2017/1509 (2017. gada 30. augusts) par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 329/2007 (OV L 224, 31.8.2017., 1. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (KĀDP) 2017/1562 (2017. gada 14. septembris), ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2016/849 par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 86. lappusi).

2) regulas 4. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Atkāpjoties no 3. panta 1. punkta e) apakšpunkta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut importēt, pirkt vai nodot akmeņogles, ja dalībvalstu kompetentās iestādes uz ticamas informācijas pamata ir konstatējušas, ka sūtījuma izcelsme ir ārpus KTDR un tas ir ticis pārvadāts caur KTDR tikai tādēļ, lai to eksportētu no Radžinas (Rasonas) ostas, ka eksportētāja valsts ir iepriekš paziņojusi Sankciju komitejai par šādiem darījumiem un ka šie darījumi nav saistīti ar tādu ienākumu gūšanu, kas paredzēti KTDR kodolprogrammām vai ballistisko raķešu programmām un citām darbībām, kas ir aizliegtas ar ANO DP Rezolūcijām 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) vai 2371 (2017), vai ar šo regulu.”;

3) iekļauj šādus pantus:

“16.a pants

Ir aizliegts tieši vai netieši importēt, pirkt vai nodot no KTDR XI.a pielikumā minētos jūras produktus, tostarp zivis, vēzveidīgos, mīkstmiešus un citus visu veidu ūdens bezmugurkaulniekus neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir KTDR.

16.b pants

Ir aizliegts no KTDR tieši vai netieši importēt, pirkt vai nodot XI.b pielikumā minēto svinu un svina rūdu neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir KTDR.”;

4) regulas 17. panta 2. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) izveidot kopuzņēmumu vai kooperatīvu apvienību ar jebkuru fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru, kas minēta 1. punktā, vai iegūt vai palielināt īpašumtiesības tajās, tostarp pilnībā iegūstot tās savā īpašumā vai iegādājoties kapitāldaļas vai citus ar līdzdalību saistītus vērtspapīrus;”;

5) iekļauj šādu pantu:

“17.a pants

Atkāpjoties no 17. panta 2. punkta a) apakšpunkta, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut minētajā punktā norādītās darbības ar noteikumu, ka dalībvalsts katrā atsevišķā gadījumā ir saņēmusi Sankciju komitejas iepriekšēju apstiprinājumu.”;

6) regulas 21. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Ir aizliegts pārvest līdzekļus, ietverot līdzekļu tīrvērti, uz KTDR un no tās.”;

7) regulas 23. panta 1. punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“1. Kredītiestādes un finanšu iestādes savās darbībās, ietverot līdzekļu tīrvērti, ar 21. panta 2. punktā minētajām kredītiestādēm un finanšu iestādēm.”;

8) regulas 40. pantā 2. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Atkāpjoties no 39. panta 1. punktā noteiktā aizlieguma, ja tas attiecas uz kuģi, kam piemērojams f) apakšpunkts, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut minētajam kuģim iebraukt ostā, ja to ir noteikusi Sankciju komiteja.

3. Atkāpjoties no 39. panta 1. punktā noteiktā aizlieguma, ja tas attiecas uz kuģi, kam piemērojams g) apakšpunkts, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut minētajam kuģim iebraukt ostā, ja Sankciju komiteja ir iepriekš konstatējusi, ka šāda iebraukšana ir vajadzīga humānos nolūkos vai jebkuros citos nolūkos, kas atbilst ANO DPR Rezolūciju 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) vai 2371 (2017) mērķiem.”;

9) regulas 43. panta c) punktu aizstāj ar šādu:

“c) iegādāties, izīrēt, ekspluatēt, fraktēt, apdrošināt vai sniegt kuģu klasificēšanas pakalpojumus vai saistītus pakalpojumus jebkuram KTDR karoga kuģim;”;

10) regulas 44. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Atkāpjoties no 43. panta b) un c) punktā paredzētajiem aizliegumiem, dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut iegādāties, iznomāt, ekspluatēt, fraktēt jebkuru KTDR karoga kuģi vai sniegt kuģu klasificēšanas pakalpojumus vai saistītos pakalpojumus jebkuram KTDR karoga kuģim, vai reģistrēt vai reģistrā saglabāt jebkuru kuģi, kas ir KTDR vai KTDR valstspiederīgo īpašumā, kontrolē vai ekspluatācijā, ar noteikumu, ka dalībvalsts katrā atsevišķā gadījumā ir saņēmusi Sankciju komitejas iepriekšēju apstiprinājumu.”;

11) regulas 46. panta b) punktā vārdus “grozīt II pielikuma II, III, IV un V daļu un VI, VII, IX un XI pielikumu” aizstāj ar vārdiem “grozīt II pielikuma II, III, IV, V un VI daļu un VI, VII, IX, X, XI, XI.a un XI.b pielikumu”;

12) šīs regulas I pielikuma tekstu pievieno Regulai (ES) 2017/1509 kā II pielikuma VI un VII daļu;

13) šīs regulas II un III pielikumu tekstu attiecīgi pievieno Regulai (ES) 2017/1509 kā attiecīgi XI.a un XI.b pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 14. septembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A. ANVELT*

I PIELIKUMS

“VI DAĻA

Ar masu iznīcināšanas ieročiem saistīti izstrādājumi, materiāli, iekārtas, preces un tehnoloģijas, kas noteikti un iekļauti sarakstos, ievērojot ANO DPR Nr. 2371 (2017) 4. punktu.

VII DAĻA

Ar masu iznīcināšanas ieročiem saistīti izstrādājumi, materiāli, iekārtas, preces un tehnoloģijas, kas noteikti un iekļauti sarakstos, ievērojot ANO DPR Nr. 2371 (2017) 5. punktu.”.

II PIELIKUMS

“XI.a PIELIKUMS

Jūras produkti, kas minēti 16.a pantā

PASKAIDROJUMS

Nomenklatūras kodi ir no kombinētās nomenklatūras, kas definēta 1. panta 2. punktā Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu un kas sniegta tās I pielikumā, kuri ir spēkā šīs regulas publicēšanas brīdī un *mutatis mutandis* ar turpmākiem grozījumiem.

Kods	Apraksts
ex 03	Zivis un vēžveidīgie, mīkstmieši un citi ūdens bezmugurkaulnieki
ex 1603	Zivju vai vēžveidīgo, mīkstmiešu vai citu ūdens bezmugurkaulnieku ekstrakti un sulas
1604	Zivju pārstrādes produkti vai konservi; no zivju ikriem gatavots kaviārs un kaviāra aizstājēji
1605	Gatavi izstrādājumi vai konservi no vēžveidīgajiem, mīkstmiešiem un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem
1902 20 10	Pildīti makaronu izstrādājumi, arī termiski apstrādāti vai citādi sagatavoti, kuros vairāk nekā 20 % no svara veido zivis, vēžveidīgie, mīkstmieši vai citi ūdens bezmugurkaulnieki
ex 1902 20 30	Citi pildīti makaronu izstrādājumi, kas satur zivis, vēžveidīgos, mīkstmiešus vai citus ūdens bezmugurkaulniekus
ex 2104	Gatavas zupas un buljoni, izstrādājumi to pagatavošanai; homogenizēti jaukti pārtikas izstrādājumi, kas satur zivis, vēžveidīgos, mīkstmiešus vai citus ūdens bezmugurkaulniekus”.

III PIELIKUMS

"XI.b PIELIKUMS

Svins un svina rūda, kas minēti 16.c pantā

PASKAIDROJUMS

Nomenklatūras kodi ir no kombinētās nomenklatūras, kas definēta 1. panta 2. punktā Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu un kas sniegta tās I pielikumā, kuri ir spēkā šīs regulas publicēšanas brīdī un *mutatis mutandis* ar turpmākiem grozījumiem.

Kods	Apraksts
2607 00 00	Svina rūdas un koncentrāti
7801	Neapstrādāts svins
7802 00 00	Svina atkritumi un lūžņi
7804	Svina plāksnes, loksnes, sloksnes, lentes un folija; svina pulveri un plēksnes
ex 7806 00 00	Citādi svina izstrādājumi
7806 00 10	– Konteineri ar svina pretradiācijas pārklājumu radioaktīvu materiālu transportēšanai un glabāšanai
ex 7806 00 80	– šādi svina izstrādājumi: — izspiežamas tūbiņas krāsvielu vai citu produktu iepakojšanai, — cisternas, rezervuāri, tvertnes un līdzīgi konteineri, kas nav minēti pozīcijā 7806 00 10 (skābēm vai citām ķīmiskām vielām) un nav aprīkoti ar mehāniskām ierīcēm vai sildierīcēm, — svina atsvari zvejas tīkliem, svina atsvari apģērbam, aizkariem utt., — pulksteņu atsvari un vispārēja pielietojuma atsvari, — svina šķiedru šķeteres, šķiedras un virves vai stieplu vijumi, kurus izmanto, lai iepakotu vai blīvētu cauruļu savienojumus, — būvniecības konstrukciju daļas, — jahtu ķīļi, ūdenslīdēju krūts plāksnes, — anodi elektrogālvānizācijai, — svina lietņi, stieņi, profili un stieples, kas nav 7801 minētie, — svina caurules un caurulītes un to savienotājelementi (piemēram, savienojumi, leņķa gabali, uz-mavas)"